

翻土：費時但是必須的工作

王進生

機械翻土雖不如人工翻土精細平整，但仍能達到翻土的目的。只是對於土壤濕度，必須注意；因為土壤過濕時，不但機械操作不便，且將破壞土壤物理性質。

翻土之後

(1) 翻土之後，由於新表土含有大量鹽分，不宜立即種植蔬菜，應先經降雨沖淡鹽分後才能種植。

(2) 新表土含腐植質少，保水力差，為求改進，應增施有機質肥料，尤以腐熟堆肥為佳。

(3) 根據台北區農業改良場翻土試驗顯示，加施石灰對蔬菜生育有利。沖積沙壤土每十公畝施用量約一百公斤。甘藍的石灰吸收量大，其他蔬菜也不可或缺，都有酌施石灰的必要。

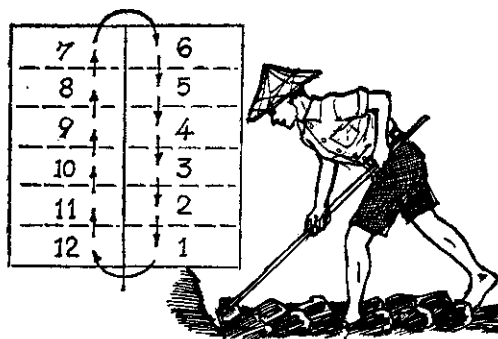
本省一般蔬菜專業栽培區，常每隔三年翻土一次，雖很費時，增加負擔不少（每公頃翻土一次約需二萬元），但從企業經營觀點來看，仍有施行的必要。

效益

菜園必須翻土的原因，是都市近郊的菜園，由於實施專業化栽培，採用混作、間作經營方式，複種次數多（平均至少年作八次以上），地力損耗很大，病蟲和雜草不斷發生，形成蔬菜生育上的一大阻礙，而翻土可以改善耕土結構和理化性質，消除上述阻礙。

一般說來，翻土的效益如下：

(一) 改善土壤水分滲透性，減少表土沖刷，維持地力；「水肥」是都市近郊菜園主要的肥料來源，平均每十公畝每年施用量多達一九、二〇〇公斤，以每百公斤含鹽一公斤計算，三年累積鹽分即達五



逐區完成翻土的方法

七六公斤之多。耕土含高濃度的鹽分，不但促使土壤鈣、鎂元素急速流失，而且土壤反應亦日趨酸性，不利於蔬菜的生育。同時連年施用化肥，耕地下層形

成鹼性土盤，土壤水分滲透性不佳，以致表土沖刷激烈，地力損失亦大。翻土可以打破鹼性土盤，改善土壤水分滲透性，減少表土流失，並維持地力。

(二) 減少病蟲害，抑制雜草生長；蔬菜病蟲的病原和部分虫卵和蛹，多潛伏於耕土層，藉翻土方法，把上層耕土翻埋到地下六十分公處，不失為一種清除工作。

另外雜草種子不斷脫落，生長密度逐年增加，中耕除草不勝其煩，亦可利用翻土方法，把表土雜草種子深埋土中，抑制生長。

方法

(一) 人工翻土

為便於翻土後地面的整平，宜將全圃如上圖分成十二個小區，逐區翻土。

首先挖掘1區，深六十公分，掘起的土放置一旁。

接着把2區表土二十公分深，翻到1區挖好的溝內。中層土二十公分深，翻到表土上面。底層土二十公分深，翻堆於最上面。

如此依序挖掘，至12區，然後將挖掘1區放置一旁的土壤填入12區並整平，即告完成。

(二) 機械翻土

人工翻土很費工，為降低成本，將來應採用機械翻土。



金門P型塑膠布蓄水池(上)和陶器加工(下)



陳振威